

31993D0158

19.3.1993

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 68/1

## ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 26. října 1992,

**o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským hospodářským společenstvím a Spojenými státy americkými o používání směrnice Společenství o třetích zemích - směrnice Rady 72/462/EHS - a příslušných zákonných požadavků Spojených států amerických s ohledem na obchod s čerstvým hovězím a vepřovým masem**

(93/158/EHS)

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

vzhledem k tomu, že srovnávací přezkum byl dokončen a ukázal, že zákonné požadavky Společenství a Spojených států amerických poskytují v zásadě odpovídající záruky ochrany veřejného zdraví;

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na článek 113 této smlouvy,

s ohledem na směrnici Rady 72/462/EHS ze dne 12. prosince 1972 o veterinárních a hygienických otázkách dovozu skotu, prasat, koz a čerstvého masa a masných výrobků ze třetích zemí<sup>(1)</sup> (dále jen „směrnice Společenství o třetích zemích“),

vzhledem k tomu, aby bylo zajištěno uznání rovnocennosti, je vhodné zahájit dohodnutý proces pro používání zákonných opatření jak pro Společenství tak pro Spojené státy americké, aby se zajistil a usnadnil budoucí obchod s čerstvým hovězím a vepřovým masem; že k tomuto účelu bylo dosaženo dohody;

s ohledem na rozhodnutí Komise 87/257/EHS ze dne 28. dubna 1987 o seznamu zařízení ve Spojených státech amerických schválených pro dovoz čerstvého masa do Společenství<sup>(2)</sup>,

vzhledem k tomu, že v souvislosti s ustanovením takového procesu Komise předloží Radě příslušné návrhy o směrnici Společenství o třetích zemích;

s ohledem na doporučení Komise,

vzhledem k tomu, že podle výměny dopisů podepsané dne 7. května 1991, jak je uvedeno v čl. 2 odst. 2 rozhodnutí 91/552/EHS, Komise a vláda Spojených států amerických zahájila srovnávací přezkum směrnice Společenství o třetích zemích a příslušných zákonných požadavků Spojených států amerických s ohledem na obchod s čerstvým hovězím a vepřovým masem, s cílem určit, zda jsou požadavky Společenství a Spojených států amerických shodné;

vzhledem k tomu, že v období mezi uzavřením dohody a úplným prováděním opatření v ní obsažených je třeba dočasných opatření, aby bylo možné schválit další zařízení ve Spojených státech amerických za účelem dovozu čerstvého hovězího a vepřového masa do Společenství;

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 302, 31.12.1972, s. 28. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (EHS) č. 1601/92 (Úř. věst. L 173, 27.6.1992, s. 13).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 121, 9.5.1987, s. 46. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím Rady 91/522/EHS (Úř. věst. L 283, 11.10.1991, s. 14).

vzhledem k tomu, že tato dohoda by měla být schválena,

ROZHODLA TAKTO:

*Článek 1*

Dohoda mezi Evropským hospodářským společenstvím a Spojenými státy americkými ve formě výměny dopisů týkajících se používání směrnice Společenství o třetích zemích - směrnice Rady 72/462/EHS - a příslušných zákonných požadavků Spojených států amerických s ohledem na obchod s čerstvým hovězím a vepřovým masem se schvaluje jménem Evropského hospodářského společenství.

Znění dohody se připojuje k tomuto rozhodnutí.

*Článek 2*

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu zmocněnou podepsat dohodu zavazující Společenství.

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

V Lucemburku dne 26. října 1992.

*Za Radu  
předseda*

J. GUMMER